Porównanie tłumaczeń Rzymian 4:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	co wbrew nadziei w nadziei uwierzył ku — staniu się on ojcem licznych narodów według [tego] co jest powiedziane: Takie będzie — nasienie twe.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	który wbrew nadziei z powodu nadziei uwierzył ku stać się on ojcem wielu narodów według tego co jest powiedziane tak będzie nasienie twoje
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(Abraham) na przekór* (wszystkiemu, co przeczyło) nadziei, z powodu nadziei uwierzył, aby się stać ojcem wielu narodów,** zgodnie z tym, co powiedziano: Takie będzie twoje nasienie .***[1)][2)][3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	on wbrew nadziei dla nadziei uwierzył ku stać się on* ojcem wielu ludów według (tego) (co jest powiedziane): Tak będzie nasienie twe; [4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	który wbrew nadziei z powodu nadziei uwierzył ku stać się on ojcem wielu narodów według (tego) co jest powiedziane tak będzie nasienie twoje

[1)] Lub: wbrew, Ὃς παρ᾽ ἐλπίδα ἐπ᾽ ἐλπίδι ἐπίστευσεν.
[2)] <x>650 11:12</x>
[3)] <x>10 15:5</x>
[4)] "ku stać się on" - składniej: "tak, że stał się on".